

© Copyright 2011 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

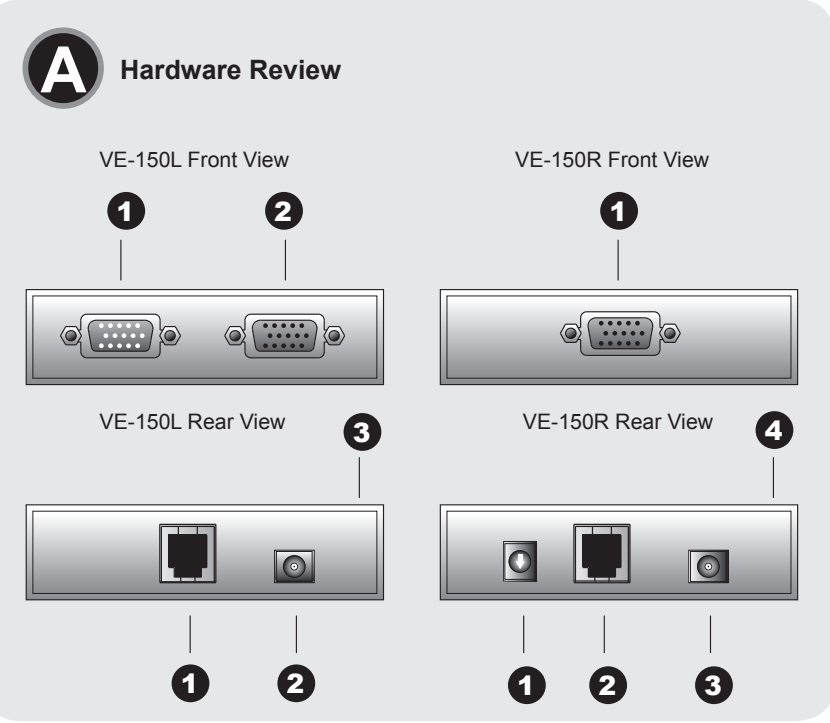
Part No. PAPE-1223-162G Printing Date: 02/2011



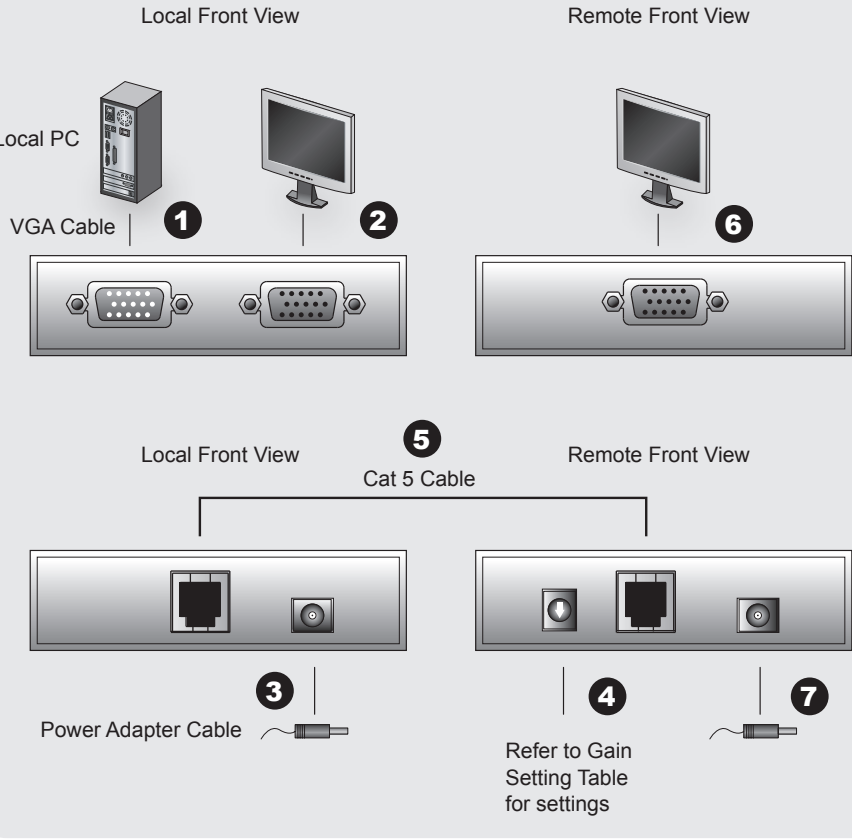
Patent No.
CN ZL 98252015.8 DE 29903687.7 US 6160543
CN ZL 01124239.6 DE 102004095233 US 6489654
CN ZL 200410042772.8 TW 194030 US 7532998
US 7340556 TW 150098 JP 4160936
US 7472217 TW 1243890

Package Contents

- 1 VE-150L (Local Unit)
- 1 VE-150R (Remote Unit)
- 1 VGA Cable (Part No.: LIN5-15X1-X2BG)
- 2 Power Adapters (DC 5.3V; 2.4A)
- 1 User Guide



Hardware Installation



FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Consult the dealer/an experienced radio/television technician for help.

Online Registration

International:
<http://support.aten.com>
North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959
North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988
United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	量	备注	多语言版本	多语言版本
电源适配器	1	1	1	1
电源适配器	1	1	1	1

- 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在0.1%以下。
- 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在0.1%以上。
- ✕ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量超过0.1%。

All information, documentation, and specifications contained in this media are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website to find the most up to date version.

VE-150 Video Extender User Guide

www.aten.com

System Requirements

Consoles

- A PC compatible computer with a VGA output port
- Two VGA, SVGA, XGA, SXGA or Multisync monitors

Hardware Overview and Operation

VE-150L Front View

#	Description	Function
1	PC Port	The VGA cable that connects to the computer's VGA port plugs in here.
2	Monitor Port	The local monitor's VGA cable plugs in here.

VE-150L Rear View

#	Description	Function
1	Remote I/O	The Category 5 UTP cable that connects this unit to the Remote Unit plugs in here.
2	Power Jack	The Power Adapter cable plugs in here.
3	Power LED (top cover)	Lights to indicate that the unit is receiving power.

VE-150R Front View

#	Description	Function
1	Monitor Port	The remote monitor's VGA cable plugs in here.

VE-150Video Extender Guide de l'utilisateur

www.aten.com

Configuration système

Consoles

- Un ordinateur compatible PC avec un port de sortie VGA
- Deux moniteurs VGA, SVGA, XGA, SXGA ou Multisync

Présentation du matériel et Fonctionnement

Vue Avant du VE-150L

#	Description	Fonction
1	Port PC	Le câble VGA qui se connecte au port VGA de l'ordinateur se branche ici.
2	Port moniteur	Le câble VGA du moniteur local se branche ici.

Vue Arrière du 150L

#	Description	Fonction
1	E/S distantes	Le câble UTP de catégorie 5 qui connecte cette unité à l'unité distante se branche ici.
2	Prise jack d'alimentation	Le câble de l'adaptateur secteur se branche ici.
3	Voyant d'alimentation (cache supérieur)	S'allume pour indiquer que l'unité reçoit du courant.

Vue avant du VE-150R

#	Description	Fonction
1	Port moniteur	Le câble VGA du moniteur distant se branche ici.

VE-150 Grafksignal-Erweiterung

www.aten.com

Systemvoraussetzungen

Konsolen

- Ein PC-kompatibler Computer mit VGA-Ausgang
- Zwei VGA, SVGA, XGA, SXGA oder Multisync-Monitore

Übersicht und Bedienung der Hardware

Vorderseitige Ansicht des VE-150L

#	Beschreibung	Funktion
1	PC-Port	Hier wird das VGA-Kabel zum VGA-Ausgang des Computers angeschlossen.
2	Monitoranschluss	Hier schließen Sie das VGA-Kabel des lokalen Bildschirms an.

Rückseitige Ansicht des VE-150L

#	Beschreibung	Funktion
1	E/A zur Gegenstelle	Hier schließen Sie das UTP-Kabel der Kategorie 5 an, das dieses Gerät mit dem der Gegenstelle verbindet.
2	Stromeingangs-buchse	Hier schließen Sie das Stromkabel des Netzteils an.
3	LED-Betriebsanzeige (obere Abdeckung)	Leuchtet, wenn das Gerät mit Strom gespeist wird.

Vorderseitige Ansicht des VE-150R

#	Beschreibung	Funktion
1	Monitoranschluss	Hier schließen Sie das VGA-Kabel des entfernten Bildschirms an.

Rückseitige Ansicht des VE-150R

#	Beschreibung	Funktion
1	Signalpegel-Drehregler	Ein 16-stufiger Drehregler. Um die richtige Einstellung für verschiedene Kabellängen herauszufinden, siehe die Tabelle zur Pegel-einstellung. Drehen Sie den Regler mithilfe eines Schraubendrehers oder mit einem ähnlichen Gegenstand.
2	E/A zur Gegenstelle	Hier schließen Sie das UTP-Kabel der Kategorie 5 an, das dieses Gerät mit dem lokalen verbindet.
3	Stromeingangs-buchse	Hier schließen Sie das Stromkabel des Netzteils an.
4	LED-Betriebsanzeige (obere Abdeckung)	Leuchtet, wenn das Gerät mit Strom gespeist wird.

Hardware installieren

Die Zahlen im Installationsdiagramm entsprechen der Reihenfolge der Schritte, die zur Installation durchgeführt werden müssen.

Wichtig:

- Schalten Sie zuerst alle anzuschließenden Geräte aus.
- Um eine Beschädigung Ihrer Geräte zu vermeiden, müssen alle Geräte ordnungsgemäß geerdet sein.
- Schalten Sie die PCs und Bildschirme nur in der im Diagramm angegebenen Reihenfolge ein.
- Das Kat.5-UTP-Kabel ist nicht im Lieferumfang enthalten. Sie müssen es separat erwerben. Die Kabellänge darf maximal 150 m betragen.

Vista posterior del VE-150R

#	Descripción	Función
1	Dial de ganancia de vídeo	Dial de selección con 16 posiciones. Consulte la Tabla de ajuste de ganancia para ajustarlo a la longitud del cable de categoría 5. Emplee un destornillador o un objeto similar para girarlo.
2	E/S remoto	Aquí se conecta el cable UTP de Categoría 5 procedente de la unidad local.
3	Entrada de alimentación	Aquí se conecta el cable del adaptador de alimentación.
4	Indicador de alimentación (tapa superior)	Se ilumina cuando la unidad está recibiendo corriente eléctrica.

Instalación del hardware

Los números del diagrama de instalación equivalen al orden de los pasos necesarios para instalar el sistema.

Importante:

- Apague todos los equipos que vaya a conectar.
- Para evitar daños en los dispositivos, verifique que todos ellos estén conectados a tierra correctamente.
- Encienda los PCs y los monitores sólo después de seguir los pasos exactamente en el orden indicado en el diagrama.
- El cable UTP de categoría 5 no está incluido en el paquete. Deberá adquirirlo por separado. Su longitud máxima puede ser de 150 m.

Gain Setting Table

Setting	Category 5 UTP Cable Length (meters)
0	Not longer than 150
1	140-150
2	130-140
3	120-130
4	110-120
5	100-110
6	90-100
7	80-90
8	70-80
9	60-70
A	50-60
B	40-50
C	30-40
D	20-30
E	10-20
F	0-10

Approximate distances only. Actually distances may vary by up to 10 meters. For optimal display, please refer to the following display resolution and refresh rate settings: at 10 meters use 1600 x 1200 60Hz, at 70m use 1280 x 1024 75Hz, at 150m use 1280 x 1024 60Hz. (These settings are for reference only and may be affected by the type of monitor and graphic display card used, as well as cable quality.)

Tableau des paramètres de gain

Paramètre	Longueur de câble UTP de catégorie 5 (en mètres)
0	Pas plus de 150
1	140-150
2	130-140
3	120-130
4	110-120
5	100-110
6	90-100
7	80-90
8	70-80
9	60-70
A	50-60
B	40-50
C	30-40
D	20-30
E	10-20
F	0-10

Distances approximatives uniquement : En effet les distances peuvent varier jusqu'à 10 mètres. Pour un affichage optimal, veuillez vous reporter aux paramètres de vitesse de régénération et de résolution d'affichage : à 10 mètres, utilisez 1600 x 1200 à 60Hz, à 70 m utilisez 1280 x 1024 à 75Hz et à 150 m utilisez 1280 x 1024 à 60Hz. (Ces paramètres servent de référence uniquement et peuvent être affectés par le type d'écran et de carte graphique utilisés, ainsi que la qualité du câble.)

Tabelle zur Pegel-einstellung

Einstellung	Kabellänge (m) UTP Kat. 5
0	Nicht mehr als 150
1	140-150
2	130-140
3	120-130
4	110-120
5	100-110
6	90-100
7	80-90
8	70-80
9	60-70
A	50-60
B	40-50
C	30-40
D	20-30
E	10-20
F	0-10

Diese Werte sind angenähert. Die tatsächlichen Entfernungen können um bis zu 10 m variieren. Zur optimalen Anzeige, siehe die folgenden Empfehlungen für Auflösung und Bildwiederholfrequenz: bei 10 m verwenden Sie 1600 x 1200 mit 60 Hz, bei 70 m 1280 x 1024 mit 75 Hz, bei 150 m verwenden Sie 1280 x 1024 mit 60 Hz. (Diese Werte sind rein orientativ und können je nach verwendetem Monitor und Grafikkarte sowie der Kabelqualität variieren.)

Tabla de ajuste de ganancia

Ajuste	Longitud del cable UTP de categoría 5 (metros)
0	Máximo 150
1	140-150
2	130-140
3	120-130
4	110-120
5	100-110
6	90-100
7	80-90
8	70-80
9	60-70
A	50-60
B	40-50
C	30-40
D	20-30
E	10-20
F	0-10

Distances approximatives uniquement : En effet les distances peuvent varier jusqu'à 10 mètres. Pour un affichage optimal, veuillez vous reporter aux paramètres de vitesse de régénération et de résolution d'affichage : à 10 mètres, utilisez 1600 x 1200 à 60Hz, à 70 m utilisez 1280 x 1024 à 75Hz et à 150 m utilisez 1280 x 1024 à 60Hz. (Ces paramètres servent de référence uniquement et peuvent être affectés par le type d'écran et de carte graphique utilisés, ainsi que la qualité du câble.)

Specifications

Function			VE-150L	VE-150R
Computer Connection			1	N/A
Connectors	Console	Video	1 x HDB-15 female (blue)	
	Computer	Video	1 x HDB-15 male (blue)	N/A
	Link	1 x RJ-45 socket		
	Power	1 x DC 5.3V jack		
Switch	Video Gain	N/A		1 x 16 position switch
LEDs	Power	1 (orange)		
Cable Length			150m (500') (max.)	
Resolution			1280x1024, 60Hz DDC, DDC2, DDC2B*	
Power Consumption			1.2W	1.2W
Operation Temperature			0~50°C (0~80% RH, Non-condensing)	
Storage Temperature			-20°C~60°C (0~80% RH, Non-condensing)	
Housing			Metal	
Weight			250 g	250 g
Dimensions			119 x 86 x 23 mm	119 x 86 x 23 mm

*DDC, DDC2 and DDC2B support is for the Local Monitor only.

Spécifications

Fonction			VE-150L	VE-150R
Connexion de l'ordinateur			1	Ne s'applique pas
Connecteurs	Console	Vidéo	1 x HDB 15 broches - femelle (bleu)	
	Ordinateur	Vidéo	1 x HDB 15 broches - mâle (bleu)	
	Liaison		1 x prise RJ45	
	Alimentation		1 x prise jack CC 5,3 V	
Commutateur	Gain vidéo	Ne s'applique pas		1 x commutateur à 16 positions
Voyants	Alimentation		1 (orange)	
Longueur de câble			150 m (max.)	
Résolution			1280 x 1024, 60Hz DDC, DDC2, DDC2B*	
Consommation électrique			1.2W	1.2W
Température de fonctionnement			de 0°C à 50°C (HR de 0 à 80 %, sans condensation)	
Température de conservation			de -20°C à 60°C (HR de 0 à 80 %, sans condensation)	
Boîtier			Métallique	
Poids			250 g	250 g
Dimensions			119 x 86 x 23 mm	119 x 86 x 23 mm

*La prise en charge de DDC, DD C2 et DDC2B est uniquement pour l'écran local.

Specifications

Funktion			VE-150L	VE-150R
Verbindung zum Computer			1	—
Anschlüsse	Konsole	Bildschirm	1 x HDB-15 Weiblein (blau)	
	Computer	Bildschirm	1 x HDB-15 Männlein (blau)	—
	Link		1 x RJ-45-Buchse	
	Stromversorgung		1 x Stromeingangsbuchse 5,3 V=	
Switch	Signalpegel-einstellung		—	1 x Schalter mit 16 Stufen
LED-Anzeigen	Stromversorgung		1 (orange)	
Kabellänge			150 m (max.)	
Auflösung			1280 x 1024, 60Hz DDC, DDC2, DDC2B	
Stromverbrauch			1.2W	1.2W
Betriebstemperatur			0-50°C (0 - 80% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend)	
Lagertemperatur			-20°C-60°C (0 - 80% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend)	
Gehäuse			Metall	
Gewicht			250 g	250 g
Abmessungen			119 x 86 x 23 mm	119 x 86 x 23 mm

*Die Unterstützung von DDC, DDC2 und DDC2B ist nur für den lokalen Monitor erforderlich.

VE-150 Extensión de vídeo Manual del usuario

www.aten.com

Requisitos del sistema

Consolas

- Un ordenador PC compatible con puerto VGA
- Dos monitores VGA, SVGA, XGA, SXGA o Multisync

Aspectos generales del hardware y del manejo

Vista frontal del VE-150L

#	Descripción	Función
1	Puerto PC	Aquí se conecta el cable VGA procedente del puerto VGA del ordenador.
2	Puerto de monitor	Aquí se conecta el cable VGA del monitor local.

Vista posterior del VE-150L

#	Descripción	Función
1	E/S remoto	Aquí se conecta el cable UTP de Categoría 5 procedente de la unidad remota.
2	Entrada de alimentación	Aquí se conecta el cable del adaptador de alimentación.
3	Indicador de alimentación (tapa superior)	Se ilumina cuando la unidad está recibiendo corriente eléctrica.

Vista frontal del VE-150R

#	Descripción	Función
1	Puerto de monitor	Aquí se conecta el cable VGA del monitor remoto.

